

Date/Fecha: \_\_\_\_\_

<b>OFFICE USE ONLY</b> <i>Uso de oficina solamente</i>
DATE: _____
CHECK or CASH ? (circle)
CHECK #: _____
Amount: \$ _____
TEACHER: _____
BAP. CERTIFICATE: _____
1 <sup>st</sup> COMM CERTIFICATE: _____

**CATHOLIC FAITH FORMATION REGISTRATION / INSCRIPCION DEL CATECISMO  
2021-2022**

CHILD'S LAST NAME \_\_\_\_\_ FIRST \_\_\_\_\_ NICKNAME \_\_\_\_\_  
*Apellido del niño Primer Nombre Apodo*

MALE or FEMALE? (circle) BIRTHDATE \_\_\_\_\_ HOME PHONE NUMBER: \_\_\_\_\_  
*¿Masculino o Femenina? (círculo) Fecha de nacimiento Número telefónico de casa*

\*We accept students between the ages of 5 & 17, or those who are still in high school. Aceptamos niños entre 5 y 17 años, o ellos que todavía están en high school.

EMAIL ADDRESS: \_\_\_\_\_  
*Correo electrónico*

FATHER'S COMPLETE NAME: \_\_\_\_\_ MOTHER'S COMPLETE NAME: \_\_\_\_\_  
*Nombre completo del papá Nombre completo de la mamá*

FATHER'S PHONE NUMBER: \_\_\_\_\_ MOTHER'S PHONE NUMBER: \_\_\_\_\_  
*Número telefónico del papá Número telefónico de la mamá*

PREFERRED CONTACT METHOD (circle) mom's cell dad's cell home phone email  
*¿Método preferido de contacto? (círculo) celular de mama celular de papa teléfono de la casa email*

FATHER'S BELIEFS? (Catholic? Christian? Other?) \_\_\_\_\_ MOTHER'S BELIEFS? \_\_\_\_\_  
*¿Fe del padre? (¿católico? ¿cristiano? ¿otro?) ¿Fe de la madre?*

WHO DOES THE CHILD LIVE WITH? \_\_\_\_\_  
*¿Con quién vive el niño?*

WHO WILL NORMALLY BRING THE CHILD TO CLASS ON WEDNESDAYS? \_\_\_\_\_  
*¿Normalmente, quién traiga su hijo(a) a clases los miércoles?*

WHO HAS PERMISSION TO PICK UP YOUR CHILD FROM CLASS? \_\_\_\_\_  
*¿Quién tiene permiso para recoger su hijo(a) de clase los miércoles? (Madre? Padre? Tíos? Hermanos? Vecinos?)*

ADDRESS: \_\_\_\_\_ CITY \_\_\_\_\_ STATE/ ZIP \_\_\_\_\_  
*Dirección de casa Ciudad Estado/ código postal*

SCHOOL ATTENDING 2020-2021 \_\_\_\_\_ SCHOOL GRADE FALL 2020 \_\_\_\_\_  
*Nombre de la escuela que asiste Grado de escuela otoño 2020*

WHAT LANGUAGE(S) DOES THE CHILD SPEAK FLUENTLY? (circle) / Cuál(es) idioma(s) habla el niño con fluidez? (círculo)  
ENGLISH/inglés SPANISH/español OTHER/Otra \_\_\_\_\_

IN WHAT LANGUAGE(S) DOES THE CHILD READ & WRITE? (circle) / En cuál(es) idioma(s) puede leer y escribir el niño? (círculo)  
ENGLISH/inglés SPANISH/español OTHER/Otra \_\_\_\_\_

EMERGENCY CONTACT: NAME (other than parent): \_\_\_\_\_ PHONE NUMBER: \_\_\_\_\_  
*Nombre del Contacto de emergencia (diferente de los padres) Número telefónico*

WHAT IS THEIR RELATION TO THE CHILD? / ¿Cuál es su relación al niño(a)? \_\_\_\_\_

**CONTINUES TO OTHER SIDE/ CONTINUA AL OTRO LADO →**



## AUTORIZACIONES Y PERMISO DE LOS PADRES: POR FAVOR LEAN Y FIRMEN POR ABAJO

- **Permiso General y Formulario de Liberar de responsabilidad:** Doy (damos) mi permiso de que participe mi hijo/a en el Programa de Catecismo para Niños de la Iglesia Católica de Santa María de la Anunciación. Mi familia y yo siempre vamos a llevar cubrebocas dentro de la escuela, y mantener una distancia de 6 pies o más de otra gente cuando es posible. (La única excepción a esta regla es que los niños pueden quitar sus cubrebocas cuando están sentados en sus escritorios.) Yo (nosotros) por la presente, y para siempre libero y acepto eximir de responsabilidad a la Iglesia Católica de Santa María de la Anunciación, su pastor, personal pastoral y voluntarios de cualquier responsabilidad, reclamos o demandas de herida personal, enfermedad o muerte, y también cualquier daño a la propiedad y gastos, de cualquier naturaleza, que puedan ser incurridos por el abajo firmante y el niño participante que ocurran mientras dicho/a niño/a-participe o en el programa del Catecismo para Niños. El (la) abajo firmante además acepta(n) mantener indemne e indemnizar a dicha iglesia, sus directores, empleados, agentes y voluntarios por cualquier responsabilidad sostenida por dicha iglesia como resultado de los actos negligentes, deliberados o intencionales de dicho participante, incluidos los gastos incurridos asistente a eso.
- **Autorización para tratamiento médico:** Si no es posible contactar a nosotros (los padres), en el momento de alguna emergencia, y si la observación del tratamiento sea urgente en la opinión de la Administración o voluntarios de Santa María autorizamos que ellos administren Primero Auxilios. En el caso de una emergencia médica, en lo presente autorizamos y dirigimos que nuestro hijo/a (acompañado apropiadamente) sea llevado al hospital más cerca por la administración de Sta. María.
- **Expectativas de los padres:** Yo (nosotros) entiendo que mi rol de padre/madre es educar a mis hijos en la fe católica, y yo soy la persona encargado de su aprendizaje de la fe. Aunque los catequistas dan las lecciones cada semana, ellos solamente tienen una hora de cada semana con mis hijos, entonces es mi responsabilidad enforzar sus lecciones en la casa. Este incluye oración diaria con mi(s) hijo(s), repasando las lecciones del catecismo, y traer los a la Misa. (Yo debo trabajar con los catequistas y comunicarme con ellos regularmente sobre la educación religiosa de mis hijos.) Habrà una prueba para todos los niños antes de que reciban su Primera Comunión. El punto de la prueba es para que los niños demuestren su conocimiento de las oraciones y teología básica de la Iglesia Católica, especialmente nuestras creencias sobre la Eucaristía. **Cualquier niño que no pase la prueba tiene que repetir un año de clases antes de que pueden recibir su 1ª Comunión.** Yo entiendo que la responsabilidad de enseñar mis hijos las oraciones y creencias católicas es principalmente mía (mío), y si mi hijo tiene que repetir el año de clases, la culpa es mía (mío) como su padre/madre, y no es la culpa de cualquier voluntario o empleado de Sta. María Iglesia Católica.
- **Recolar libros dañados:** Yo entiendo que mis hijos y yo somos responsables por cuidar los libros comprados por ellos de Sta. María. Yo entiendo que, si mi hijo pierde, rompe, o no trae sus libros a clase regularmente, yo como su padre/madre tengo que pagarle a la parroquia por un libro nuevo, incluyendo los gastos de envío y cualquier otro costo.
- **Requisitos de ser padrino:** Los padrinos son requeridos solo para los que van a recibir los sacramentos de Bautismo o Confirmación. Los padrinos no son requeridos para la primera comunión si no que es opcional. Los requisitos de ser padrino / madrina son lo siguiente: Tener un mínimo de 16 años; haber recibido los 3 sacramentos de iniciación (Bautismo, 1ª Comunión, Confirmación); ser un católico practicante (capaz de recibir comunión); Vivir una vida en conformidad con las reglas de la iglesia católica (no puede vivir con su pareja, hasta que estén casados por la iglesia católica). Yo entiendo que necesito escoger padrinos para mi(s) hijo(s) que cumplen con estos requisitos. Personas que no cumplen no pueden ser padrinos.
- **Autorización del número de contacto y Manual del catecismo:** Doy mi permiso que mi número celular (el de uno de los padres) será entrado en el sistema de recordar automático parroquial de la Aplicación Parroquial. Entiendo que yo recibiré mensajes de texto de vez en cuando para avisarme de anuncios importantes, recordatorios, y en el evento de que se cancela las clases. Además, nosotros (yo) estamos de acuerdo con leer y cumplir con las expectativas que hay en el Manual del Catecismo. (Manuales son disponibles en línea en <https://www.stmarysna.org/> o en la oficina parroquial.)
- **Permiso de fotografía:** Entendemos y damos nuestro permiso que fotos o videos de mi hijo(s) se puedan aparecer sin información específica que identifica al niño, en las publicaciones de la parroquia (volantes, sitio de web/ página de Facebook parroquial, etc.)

FIRMA DEL PADRE o MADRE \_\_\_\_\_ FECHA \_\_\_\_\_

## PARENTAL PERMISSIONS & RELEASE: PLEASE READ AND SIGN BELOW

- **General Permission & Liability Release:** We (I) give our permission that our child participates in the Children's Faith Formation (CFF) program at St. Mary of the Annunciation Catholic Church. We agree that our family will wear face coverings while inside the school building and maintain social distance of 6 feet from people not in our family as much as possible. (The only exception to this rule is that once children are seated in their desks, they may remove the face covering if they so desire.) We (I) do hereby release, forever discharge and agree to hold harmless St. Mary of the Annunciation Catholic Church, its pastor, pastoral staff and volunteers thereof from any and all liability, claims or demands for personal injury, sickness, or death, as well as property damage and expenses, of any nature whatsoever which may be incurred by the undersigned and the child-participant that occur while said child-participant is participating the Children's Faith Formation program. The undersigned further hereby agree(s) to hold harmless and indemnify said church, its directors, employees, agents and volunteers, for any liability sustained by said church as the result of the negligent, willful, or intentional acts of said participant, including expenses incurred attendant thereto.
- **Medical Release:** If we (I) (parents), cannot be reached at the time of an emergency, and if immediate observation of treatment is urgent, in the judgment of St. Mary's Administration, we (I) hereby authorize St. Mary's Administration and/ or volunteers to administer First Aid. In the case of a medical emergency, we (I) authorize and direct that the child (properly accompanied) be taken to the nearest hospital by St. Mary Administration if we (I) cannot be immediately reached.
- **Parental Expectations:** We (I) understand that our role as parents is as the primary educators of our child(ren) in the faith, and that we as parents are expected to work with our child's catechists to this end. Although catechists are giving the weekly lessons, they only see our child for one hour per week, therefore it is up to us (the parents) to enforce teachings at home. This includes regularly praying with our child(ren), reviewing what they have learned in class, and taking them to mass. There will be a test given to all children before their First Communion to demonstrate their knowledge of catholic prayers and basic Catholic theology, especially what we believe about the Eucharist. **Any child who does not pass this test may have to repeat a year of class before they can receive their 1<sup>st</sup> Communion.** I understand that the responsibility to teach my child(ren) their prayers and Catholic teaching rests principally on me as their parent, and that if my child is required to repeat a year of classes, this responsibility falls on me as the parent, and not on the volunteers or staff of St. Mary's Catholic Church.
- **Replacing Damaged Books:** I understand that me and my child(ren) are responsible for the care of the books provided to them by St. Mary's. I understand that if my child loses, consistently fails to bring to class, or severely damages the books provided to them for faith formation at St. Mary's, I (the parent) will be responsible for the cost of buying them a new book, including shipping and handling and all other fees.
- **Godparent Requirements:** Godparents are required for anyone receiving the sacrament of Baptism or the sacrament of Confirmation. It is optional to have a godparent present when receiving the sacrament of First Eucharist. The requirements for all godparents are as follows: *Be at least 16 years old; have received all sacraments of initiation (Baptism, 1<sup>st</sup> Communion, Confirmation); Be a practicing Catholic in a state of grace (able to receive communion); Must be living a life in accordance with Catholic teaching (no live-in romantic partners, for example).* I understand that when choosing godparents for my children, I must choose someone who meets all these requirements. Persons who do not fulfill these requirements will not be permitted to serve as godparents.
- **Parent Contact & Handbook Agreement:** I give our (my) permission for our (parents') cellular phone number and/or email address to be entered into the group communication system in use by the parish. We (I) understand we will receive periodic information & alerts to inform us of important announcements, reminders, and in the event of a class cancelation. We (I) furthermore agree to abide by the policies outlined in the Children's Faith Formation Handbook. (Handbooks available online at <https://www.stmarysna.org/> or at the parish office.)
- **Photography Release:** We (I) furthermore understand and give our permission that pictures and videos of my child(ren) may appear without specific identifying information in parish publications (brochures, parish website/ Facebook page, etc.)

PARENT SIGNATURE \_\_\_\_\_ DATE \_\_\_\_\_